

大清光緒廿一年

本館新編除禮拜外日出一張諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可預致本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報外另刊送外復不惜工本從英國採辦釘書機各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英法各國活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千一百九十七號

申報

(本館開設在舊巴路口門牌第十一號)

印工級絕倫誠延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有益世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自便更須寫實里而後敢將原稿收回也本館謹白

乙未九月十五日

大英一千八百九十五年十一月一號禮拜五 (每字一仙) 每出一日隔隔字字每後日次仙一字每 (五拜號一月一十年五十九百八千一英大) 日會自告凡購五張每色銀元一月每價報閱

丙申年月份牌發售 ○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有差餘氣節悉照部頒時憲書詳加較勘晷度無訛且用精工寫印字體端正畫畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗 諸君惠顧請移 玉至本館面商價甚相宜倘欲躉買更富格外從廉特此佈聞請希 惠鑒 本館謹啟

中日高明細地圖發售 ○啟者本館新由上海寄到中日高三國地圖全圖二款均屬精巧常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城並國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限 諸君有欲買者祈速 惠臨選購為盼 本館謹啟

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕故本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼眉目尤為清楚可謂尋髮之閱亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲買者祈從速 惠臨為盼特此佈告 本館謹啟

續錄稟稿

如慮籌集鉅款之難則蜀本與區都邑繁盛職之鄉里姻族友誼周斌張志惠陳宗漢陳宗品李國棟李青蔭張彬宮學清張開源陳宗虞劉祥恒張開第廖炳政陳金餘楊海峰謝聯輝廖承緒桂黃河全龍萬春王德明盧定之鄧宇鴻陳志敬楊清高鍾永興陳志上謝維廷鍾相臣李起榮郭政郭安戴式葵游萬崑宋永成何恩慶等或家資鉅萬或辦事勤能與職均屬至厚親友稔知荷荷豐旺無不願集巨資及時舉辦並不必籌帑於公家且開辦金礦不用大號機器則成本自輕概歸商民辦理則糜費更少礦產金銀隨採隨用需款雖鉅竭蹶無虞如慮聯絡番民之難則此次請往試辦之初擬自內地雅州府屬大穴頭山之銀礦雷遠府冕甯縣屬麻哈母鷄溝馬頭山之金礦開起習久相安漸推漸廣然後徐圖上土司所屬之底巴旺等處該番眾既立盟約永不翻悔且現有該處土把總潘生貴言伊胞兄堪布達賴喇嘛江曲札喜素為番人信服現在京充當唐古忒學正教習如蒙 允准試辦擬請轉咨理藩院衙門札委該堪布江曲札喜前往土司各處善言開導安頓番人決不滋事則恐開邊釁一節無過慮矣如慮彈壓工役之難歷致近時各省礦廠多者役人數千少亦不下數百並無聚眾滋事之案蓋大利所在人皆謹惜維持惟恐其取廠中工役復由各股商僱募土著良民連環互保則外來匪黨無從闖入管子曰衣食足而知榮辱焉有餓餒無憂而肯輕干法紀者乎查雲南礦務曾經 欽派大員督理此次擬辦川礦似宜仿照雲南成案准與奏明 欽派大員赴川督理以昭慎重俟與工之日由大員請於川督轉飭地方官隨時稽查團保護以靖地方而維利源夫天下無不可除之弊在辦理得宜而已以上數端皆職所謂確有依據可以上紓屢命者也方今時局日艱商民交困若不取財於地奚以圖匱於雲四川礦產充盈金銀尤旺倘及時開採盡其伎倆以礦中所出鑄就金銀錢以便民用必與泰西金磅銀洋其質更奧則外人所恃以侵牟大利者自無所施矣且夫利不百而不與弊雖微而必杜誠開辦川礦有利不能無弊不開可也即有利之百而不無弊之一亦不開可也今開一省之礦實兼各省所開之礦與一隅之利能奪各洋所爭之利而不為官本商自集其資工自食其力邊民自輸其賦上之足以富國強兵下之足以厚生利用夫亦何憚而不為職邊微庸愚衣食粗給不求仕進亦志不在溫飽此次敢涉來京瀝陳開礦之請蓋既激於洋商之居奇復迫於鄉鄰之敦促謹援鄭賈琛稟請開辦案肅具寸稟前粘連圖說章程呈懇中堂矜憫愚誠准職開採試辦俟二年期滿之後查看情形照章請開二成解充軍餉之費餘八成歸眾股商均分懇恩據情復奏蜀民幸甚天下幸甚為此恭候批示祇遵及印前經伏乞垂鑒職推綸等謹稟○附稟者查川省礦非一地產非一種必須幹練大員督率開採庶幾綱舉領次第舉行入欽前任出使日本大臣李鴻達政體歷練人情而於東西洋各國礦務均經實力講求現在奉諱旋華大任息肩可以盡經之時振興礦務之利倘蒙中堂俯念川省礦務重大稜古人內舉不避親之義做照雲南礦務成案俯准據情入奏請旨欽派督理四川全省礦

朝深仁厚澤極備二百餘年遂使邊民向化願獻琛琛萬千載一時良會而戰線尋全局確有依據乃可得而曹焉如慮測驗礦苗之難則有
溫江朱鳴儀大全鄭澤沛張國華冕甯鍾學源等皆熟習地理深諳礦學其餘各種礦質一見能舉其名步脈探苗絲毫不爽委以測驗勝任
快矣 此稿未完

諭旨恭錄

○八月二十九日奉 上諭沈恩嘉奏假期已滿病仍未痊懇請開缺一摺宗人府府丞沈恩嘉著准其開缺欽此○九月
初二日奉 上諭陳寶箴著即赴湖南巡撫新任毋庸來京請訓吳大澂著俟陳寶箴到任後即行回籍毋庸來京候簡欽此

法京電音

○十二日英京發來電報云法國廷臣現又聯行辭職而總統亦已允其所請等情接近十年來法國廷臣時見換班會未
有任至一年之久者嗚呼廷臣去就之無常若此則其內政殆有可知矣

電報譯登

○十二日英京發來電音云俄國駐英公使現經辨科前日倫敦太晤士報所錄中俄聯有密約准俄艦在旅順口駐泊一
事實屬子虛之說云云

土國電音

○十二日英京發來電報云現在風傳有亞棉里安人一百五十名在該處之春勿地方被害云云電文止此至蒙難人
踰於兵押路於民則猶未悉也

英京電音

○十二日英京發來電報云勿郡主即英儲之三女現經許字何麥國儲之次王子為妃按郡主現在芳年已屆二旬有六
而王子則年僅廿三尚遜郡主三齡前者英京相傳郡主將配王子之兄迨至於今始知其確又按英國儲君之妃即何麥今王之公主然則英
何兩儲係為郎舅今復訂兒女姻親以中表而成伉儷洵有親上加親之美一時士庶莫不嘖嘖嗟之

朝鮮笑聞

○高麗大院君帶甲入宮之變前已錄登茲接日本來信云此中事變之由悉因日本駐高公使所致今日廷報已電諭該
使嗣其回國至王妃雖經遇害而高王按其前罪下旨追廢之云

報窮官示

○頃接轉窮官署遞到告白一紙言漆木街德興號故衣店主藍啟賢窮於案凡有欠其款項以及被其所欠者悉當到
署聲明等情茲其告白經已刊登覽之便悉

網略來函

○網略一地現在已有日人寄跡於斯惟尚未設有領事以臨之茲接前途來信云此項日人現歸法國駐暹領事官代為
保護云

小輪擱淺

○本坡烟公司前在港地購造小輪船一艘名曰實不籠今該船經已製成於本月十一日由港地託新輪承手拖其南渡
至於永孚輪船則係傾城國祥公司所購茲聞實不籠一船現在越南東京之其基海面擱於淺處而船中諸人以事勢危急登即赴水逃生現
已在東京之都蘭地方登岸尚幸平安其後如何適候續聞始悉也

獵船將到

○飛鷹水雷獵船於去月十三日由德啟程東渡各節已迭登報茲悉該船除中國弁兵外并有西人十六名初同駕駛云
云今以程期核之想早晚即能到叻矣

驅兵就死

○倭人寇台之役其將弁兵丁死亡之眾實非等閒即據其本國報章亦謂自與臺疆開戰以來備軍死者已約六七萬人
之眾祇以此數而論已足令人可駭乃不意其中死亡之多且尤有不止於此者有荷人名幡者禮士向者乃三寶壟荷領之探訪人近因臺灣
之役奉命渡臺作為探探於去月廿四日由臺北言旋重陽以至於曉曉僑居酒店前日偶至我中國領事署中探訪坐談之下因有詢其在臺
所見情形者據謂余此次前往臺灣滿擬詳覽其山川形勢確登其爭戰情形不意行抵臺北之際倭人竟禁不令登岸再三懇請終不准行無
奈暫住船中惟向由臺到者詢問其所見情形以故諸事多不能得其詳頗以為憾該探訪又言謂此次倭軍在臺死亡之慘實為各國向來征
戰所無前事姑勿具言即就余所真知確見者言之計華七月內臺北日軍之死者其數實有五萬名以上等語以上皆該探訪所自述蓋其曾
駐臺北港中多日耳目較近則聞見較真故其所言決為可信也竊嘗細譯其語則日兵在臺之狼狽可於言外見之夫日人自與中國啟釁以
來戰多倖勝故於各西報訪事人到訪戰事者莫不欣然接納留居營次每遇小勝則必詳為告說藉以傳播於人乃今荷報訪事人既至臺北
則竟堅拒不令登岸可知其兵屢被台軍斬敗惟恐其將此情形洩之於外故不准其入境即此一節則倭人之隱已可瞭然更觀其死亡之數
如此其多則屢遭敗亡亦可於言外見得兵士之死亡如是即使他日倖得台境亦且不償所失噫爭尺寸之土地乃驅無窮赤子而死於虎穴
龍潭所利者國所害者民嗟彼日人抑何不仁若是乎

和約開議

○都門友人貽書本館云日本使臣林董看到京數月因李傅相係原議大臣必俟其抵都面晤後方能開議一切刻下相
節到京已閱多日展轉商酌甫訂於八月十二日午後二點鐘在總署會議和約善後諸務務仍任賢良祠內專司和約事宜其餘國政概不
與聞云

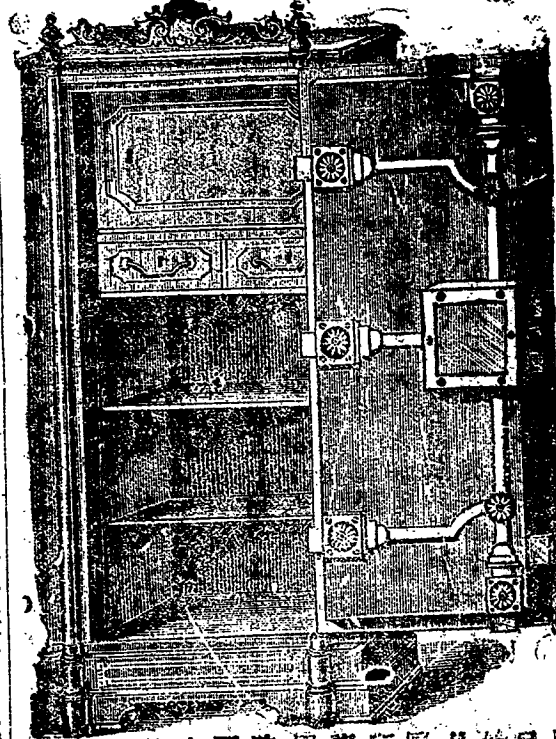
臺灣要信

○前日疊接警電言台南淪陷一事經已登錄報中一時有心人得聞是信莫不寢饋難安茲接八月廿七日廈門來信所

啟本號輪船往來各埠定期開列如左
 在各埠往實叻日期 在實叻往各埠日期
 往麻六甲每逢禮拜一 由各埠五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由芙蓉往麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船往麻六甲吉隆坡實叻等處拜五日三點鐘開行特此佈聞

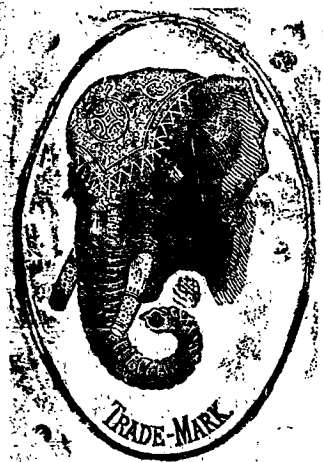
豐源號謹啟

鐵櫃出售



已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價費最廉者名工師所製極為妥善本坡所有西商皆習人以及律師生理諸華取多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製成而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞實美價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以收藏寶物可至本行選閱是幸此佈
 英一千八百九十年九月四號
 不殺呼聲公司謹啟
 加珍目至發公同謹啟

象頭標蜜酒出售



啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻專為賣行力竭且酒所此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最為有益自宜合購者請用特將其標式對列報中俾爾等一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴

直街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價極平特此佈聞
 大英一千八百九十三年九月廿一號
 新嘉坡德買公司謹啟

正命金標萬國池酒出售



啟者本公司所督辦正命金標萬國池酒久已馳名叻地門戶諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應各埠凡有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

造製之法 精妙異常 酒味甚清 以之蒸餾 者皆為上 等之料保 無偽充之 弊此酒若 在本坡沽 買且價亦 甚廉 倘諸君 欲沽用須 為留心辨 明以免誤 購之為幸
 大英一千八百九十年九月廿一號
 新嘉坡德買公司謹啟

上所有各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚益焉
 大英一千八百八十九年十二月三號
 不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

電醫告白 ○啟者本醫生精究電氣醫術膏肓不失於正前在法國巴黎都城皆術凡經診治者莫不交口稱頌茲到叻中藥膏膏
至余醫症之法係以電氣為主以藥佐之其治以下所列各症不惟速愈且能保其除根再無復發茲將所醫各症略開如左 半身不遂 痺
痿不仁 身軀虛弱 肝木不調 脾土受病 腰脊酸軟 陽痿不振 色慾過度以至虛癆等症一經診治即能斷定何時可能全愈若果
以余法醫之不但暫時少愈并可永遠除根前者余在印度時曾醫治各部諸侯王及西人士人等不能悉計凡經醫愈者均蒙給有字據為憑
至於此等醫法係余一人獨創在於印度一帶并無分枝茲到叻中寄寓小東陵第三號門牌即南末馬路對門每日由上午九下鐘起至下午
五下鐘止在本館內候醫至於謝儀一項務從廉取斷無苛索 諸君賜教祈即 玉臨就商可也
光緒二十一年五月初八日 電氣醫生猶基律謹啟

土庫出賃 ○啟者茲有土庫一間在於不紗實得力即陳聖王後街門牌第一十九零一號一十九零二號茲欲出稅與人倘 諸君
有欲稅者祈至本店面議特此佈聞 光緒二十一年五月二十日 坤豐號黃金炎啟

其照華英書籍地圖發售 ○啟者勝琴閣馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢為國家信任厥功偉
於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀六元
英字典集成每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語彙腋三集每部銀二元 英語彙腋四集每部銀二元
洲全圖幅幅每部銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏
愧而不為百世師也業於精板印刷出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快靚稱爲有用之書亦皆領有英各國牌照無論中外人
翻印必加稟究此佈光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海地球場華彰號 舊金山準承豐號 星嘉坡漆木街南興隆號啟

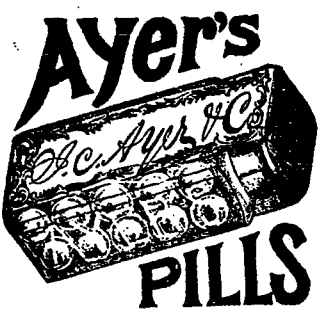
LITTLE'S ORIENTAL BALM
製監直理 油藥驗靈方東



東 理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣手足不及遂喉燥痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千
人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎
醫熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回
生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽銀五角其藥治另詳藥標隨代運人其
叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售光顧者請移玉址茲將醫愈筋痛之症并其病
人圖式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自爲誇美也蓋患筋痛者用藥七分鐘之久可能見功試
觀沙君之贊詞曰 余患頭面筋痛之症已閱數年經數名醫診視皆云無能爲力竊自分其萬無生理
矣當三禮拜前未用理直君之藥日夜不寐頭痛欲裂且心思阻滯不能操作嗣聞理直君監製藥油具
常靈驗乃向買一樽方持在手而痛苦眩大不可堪因將藥油擦抹兩鬢穴僅閱七分鐘其痛立止依
法再治則全愈矣計所用未及一樽而靈應如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日 勝咸埠裔勿密列刺地地方沙膠呼律頓拜

丸藥小醫耶亞

Wholesale and Retail Agents,
125 Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.



Ayer's PILLS
Best Family Medicine
CURE
Sick Headache, Constipation,
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.
The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,
Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

Beware of cheap imitations. The name Ayer's Pills is blown in the glass of each of our bottles.

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋其藥能治頭痛食
發滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥功如神此丸乃
售藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力
導即遍布於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所備之
即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻
璃製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲
丸魚珠所混現此藥寄在官德力境內係託星架坡藥房代
藥管 諸君沽藥祈至該藥房採買可也此佈
西一千八百九十三年九月廿八號美國醫士亞耶啟

貨舖出稅 ○啟者本行向有第一號貨舖數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人誠願用以貯置土油及火柴等貨最爲合宜倘
諸君有欲稅者祈至本行面商便得至於船稅一節務期格外從廉此佈
英一千八百九十四年六月二十號 光緒二十年五月拾七號 莫實得洋行謹白

西報姑譯

而歐西報亦錄一時快探冒昧錄登翌日即經正明其快探將循環日報所譯之語照錄左方據云本月初二日本港日聞西字報所出單張刊有初一晚八點四十五分鐘廢門電音會初一朝八點半鐘有日本戰艦十五艘轟擊臺灣府炮臺臺上還炮相攻至下午兩點半鐘炮聲寂然三點鐘日軍即行登岸並無阻拒台勇已退入內山西人物業及英國領事署為炮彈損傷甚重云云此紙一出街上傳說紛如謂台南已失而本報深滋疑惑蓋知劉軍門扼守台灣府安平等處佈置甚為週密日人未易攻擊焉能會不崇朝即登岸踞地迨初二日日聞果復榜門電音謂前電所言台灣府原係打狗乃一時快報且謂日兵既得打狗即槍掠西人租界多利士火船載有華客一千人于初一日由台至廈其中半屬台勇該報所言雖則如是然恐仍多虛浮但以台事為眾人所關心故姑譯錄之以備一說耳

兵制須知

西報載中國步兵但取身輕便疾除洋鎗之外子藥一包所帶無幾往往遇敵誤事所謂有利必有弊也泰西各國步兵則異是愛重彈列以供操擇按英法步兵每名負重六十三磅鎗彈二百二十粒德國步兵每名負重五十八磅鎗一百五十粒俄國步兵每名負重六十五磅鎗彈八十四粒奧國步兵每名負重五十七磅鎗彈一百粒意大利國步兵每名負重六十磅鎗彈一百五十粒其餘各國大約亦相去不遠講求營務者宜知所取法哉

回亂續聞

甘回之亂其近狀業登昨報茲接天津友人來函云甘肅回匪聞已蹂躪十餘州縣軍門福祥督兵往剿至今尚未交綏部下之兵多有未戰而潰者刻奉 諭旨電飭軍門趕程前進痛剿克復城池務使膚功迅奏該逆聞已聚數十萬人分為兩支其一支詐降受撫軍裝後即倒戈相向兩軍合而為一賊氛愈熾敵敵張致使軍裝悉以資寇固原提督雷偉堂軍門正統之謬咎職是故也刻聞軍門已飭人回川招勇重整旗鼓以贖前愆又聞雲南巡撫魏元莊中丞總統湘軍已嚴密防守免廿回匪突查陝甘兩省漢回雜處積不相能由來已久故剿辦甚非易易聞現在之回即曩者白彥虎之餘孽云

偶患無形

客有自緬與賭暨至甬者告於人曰吾鄉邇有會匪意欲約期蠢動幸鎮地方官預為防備未敢猝發先是吾鄉有耶穌教某教士風聞此事恐將不利於教堂密囑教民某甲私往偵訪某甲性頗慧乘會匪聚之際潛跡其間僅見上坐者鳴暗叱咤怒氣冲天對眾言官長多靈國殃民我輩宜替天行道於是授眾白旗各一面約定十月間舉事某甲幸未為會匪察悉亦受白旗一面而歸呈交教士其旗上橫著古清二字中直書同緣會三字下又橫書善惡分明四字教士即函送地方官請其加意提防免使釀成巨案地方官駭之故此大之弭患無形者教士實與有力焉客言如是虛實未知姑誌報章以符新聞體例而已

日本增船

東洋西報言倭廷議令三菱公司派遣新船來往歐美新金山埠春及中國各口岸惟內中款項必須日廷津貼故日廷現擬議有草約以便舉行此事現經倭官與三菱公司商議惟未定審耳查日本商船之可以出洋者於西歷去年五月底計實共有五十大噸約共載重九萬七千二百八十六噸迨至中日失和各處船隻多經倭廷租賃為運兵載餉之需是以各公司皆增購船隻以應倭廷之用計西歷今歲六月底以前十二個月各公司添買之船共有四十六艘載重一十二萬一千三百四十六噸統計前後共得洋船一百零二艘共載重二十一萬八千六百三十噸查其船裝造已歷二十年以上者廿五艘十年至廿年者四十七艘其未滿十年者共三十艘云

譯東報紀高麗事

日本報云東歷九月十九號有李仲七者嘯集匪徒在朝鮮平山之北安城作亂平山之所有吳突古者亦聚眾謀叛同日石岫新東學黨渠魁林宗鉉率黨中人八十餘名運軍用火槍徑鳳山道德里向南而去又有黨中人八十餘名入長嶺山現在延安平山白川一帶匪人所在蜂起韓廷派第一訓練隊於九月廿五號駐紮匪徒出沒之區逐日操練○韓政府頒諭更易服制一制服祭服如舊一大禮服黑團領帽靴品帶用於國王行幸及慶賀節請安之時一小禮服盤領窄袖柳綠袍紗帽綠帶穿靴用於謁見時一通常服色周衣帶護綠帶在本衙門可用不得用於謁見之時一士庶服色各從其便自領布日起近道限三十日遠道限五十日一律遵行務以儉約為主

侍役作竊

十四日巡理府提訊竊案一則原告西婦冥士買甸丹向在英大書塾中充書帶教習控稱所用侍役項人黃亞裕行止不端常竊其零星雜物十三日始被窺破因將其妻差解案云云府尊訊畢乃判將黃監禁兩月之期示儆

竊案詳泉

閩人陳貢積匪也犯案屢繫獄者已至十三次之多乃猶不改前非於十四早七點鐘時潛至水仙門墮產園人楊姓家中盜竊其神案前之銅欄檯一對而出詎出門之際適有暗巡巡至陳乃應聲繫獄之人差固識之其稔今見其在楊家携有欄檯而出不問而知為盜竊爰即將陳執獲通知楊姓命至府堂控告是午即經府尊提訊以其積惡不悛命送臬堂治罪

私烟案錄

十三早司馬師輪船由汕頭抵叻是日下午即有烟公司巡丁偕差到船查搜私烟因被搜獲烟膏拾三枝值銀二百八拾六元此烟係在該船廚房碗櫃中所獲爰將其管事潮人楊天富執送於案拾四日府尊訊定判罰楊銀五百元無銀監禁一年示儆

華傭遞案

牛車水碩莪街廣源隆客館內有新客一起係於本月初七日由湖北輪船載至迨至拾三日其客因款項備至某華傭因欲帶往護堂立約詎傭竟拒不肯行即經該客館中人至護署報明旋經護署派有差役二名到傭館將傭仍侍帶弗性敢將公差

毘流可異 ○昨報梧槽差館拉油差兒亞末之妻楊芝於拾一晚在該館後溪洗浴忽無踪跡一事故恐十三日下午已有人
赴該差館報稱勿勝港馬池海面有膠拉油女屍浮起等語即經該差奔往看視果係其妻且右臂已被海魚所噬蓋見之不禁大慟愛即將屍
撈回為之殮葬據觀者謂屍屍漂流至於該處頗為可異若以恒情而論婦在該溪墮水自應順流而至丹戎隅港而何竟派流至三四英里之
遠始浮於勿刺港馬池海中是真欲索解人而不可得者矣

遺送婦人 ○十四日下午鴨加輪船由叻往港時經薩羅塔街婦女四口着該船送回港地婦婦一名印亞愛原購有夫之婦其夫梁
姓以在鄉間曾犯鬥毆傷人罪亡命江湖因被鄰鄉某某夫妻騙誘至於叻中於本年五月到叻真偽名為麥亞培認婦係其侍妾嗣為梁姓
族助備族人所知愛待聯名赴該堂稟控旋經該政詳訊得實故命發交保良局中一名彭亞四於八月十一日為粵人某甲携至叻地初曾娶
為媳婦嗣欲將其置諸娼寮婦不能甘因赴該署報聞旋奉諭著送保良局中留養一名陳亞四係於五月間至叻自稱尋其女兒在叻傭工覓
食護政因命其覓人具保乃竟無有為之保認者故亦暫留局內一名郭亞如即請報捕城曹亞燦之妾因不堪其夫所虐自投到署轉送局中
以上備婦今已一律遣送回華交東華醫院查明發落矣

荷國駐叻總領事告白 ○啟者茲欲將慕娘南境本國轄下之鴉片烟碼再行招商入票承充此碼或承辦一千八百九拾六年一載
之期或兼承至一千八百九拾七年及一千八百九拾八年均無不可至其所入之票則定於西曆民末月九號即華本月廿三日禮拜六上午
九點鐘在坤甸彙收 諸君有欲承充者祈如期前往入票可也此佈 英一千八百九十五年十月廿一號 荷國駐叻總領事弗羅羅啟

報窮告白 ○新加坡報窮司嘉蘇 為曉諭事照得本坡漆木街德興故衣店東藍啟賢業已報窮在案各色人等如有欠他之項務
必將項送來本署內收領至于諸人被他所欠可以開單入字交本司查辦特此佈聞 大英一千八百九十五年十月二十九號 給

渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名永生大有一千五百七十七噸已於西本月二十七號即華本月初十日由加刺吉打起程定於
西十一月四號即華本月十八日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 香港 等處諸君有欲附貨搭客者請至本行相商為盼此佈
大英一千八百九十五年十月三十號 大清光緒二十一年九月十三日 莫實德洋行謹啟

滴金哩頂上麵粉發售 ○啟者本行現承英國華盛頓地布堅半百載磨房之命為該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公
司頂上麵粉入口平沽至於此等麵粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其精美之處有非他家可及故本
行並經定議於每禮拜內撥出此等上好麵粉若干在港地拍賣一次得價便賣不計虧贏此蓋欲便 諸君買回試用俾知此等麵粉之佳
諸君有欲取辦者祈至本行相商為盼 大英一千八百九十五年十月三拾號 香港天祥洋行謹啟

頂股聲明 ○啟者宜叻武知梨望口福記店繳錫廊生意原日係陳生合陳鳳合黃有洪黃錦合四人合夥經營陳生合二十一
份陳鳳合一份黃有洪三份黃錦合一份計共二十六份因本年六月陳生合業既身故伊妻朱氏名登福伊幼子陳羅華難以掌管將伊夫陳
生合遺下福記店生理分股二十一一份及牛車錫廊牙蘭店舖牙蘭又公司新客俱退于湯福壽承頂又陳鳳合黃有洪黃錦合三人志願別
業情願將其三人之股份共五份亦一概退于湯福壽承頂該頂股銀元即日當 公親鈞前如數一切交楚此後福記店生理任從湯福壽承
頂管業日後福記店生理盈虧及福記店少欠人項均與朱氏 宜福陳鳳合黃有洪黃錦合四人無涉特此聲明以免後論此係二比廿願並無通
勸今欲有想爰附助聲明存據 光緒二十一年九月十二日 承頂福記全盤股份字人湯福壽謹啟

星嘉坡新捐同濟醫院經費芳名錄 ○朱富蘭一百大元 永義成五十元 廣隆號五十元 廣和興五十元 合源號四十元
金福和二十元 福興隆二十元 振和豐二十元 德隆號二十元 聯生號十五元 振源祥源二號共十五元 同生號十五元 京和
號十五元 永泰號 成豐號 協泰號 長義興 錦隆號 天益號 廣順隆 捷源號 崇源號 錦南興 和源號 怡盛泰 同益
行 鴻泰號 沈萬瑞隆 公安號 怡泰號 寶盛隆 永順成 永昌隆 福隆號 廣祥泰 隆發號 錦興號 沈明豐 乾泰號
張萬慶 南昌號 以上二拾八號各十元 永興號八元 廣泰號八元 永祥號六元 源成發六元 芳安號六元 連成號 萬福和
瑞源厚 源勝春 恆裕成 德春號 隆盛號 福興號 萬源興 鴻昌號 沈興昌棧 沈資合 陳兩茂 源昌生 振裕成 恆
順豐 以上拾六號各五元 永源興四元 信昌隆二元 允章號二元 光緒二十一年九月十二日 星嘉坡同濟醫院公啟

英字典典寄售 ○啟者茲有人鑒到華英字典數部託本館為之代估此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶
極為便捷 諸君有欲究心中英文字者請到本館取閱可也特此佈告 本館謹啟

本館謹啟

荷蘭駐叻總領事告白 ○啟者茲欲招人承供駐紮亞齊海面荷國水師之伙食等此件承辦一千八百九十六年及一千八百九十七年一千八百九十八年三載為期如有願為承辦者其票當交亞齊之高打刺惹以憑察閱惟此票當與買添末月十三號由加勝巴啟程之郵船前往亞齊之澳禮禮路過蘇門答臘南境各地者即於該船行抵澳禮禮開工之日上午十點鐘以前投遞用備選擇至其一切詳細條款情形可向本領事署內查閱 諸翁有欲承充者尚祈踴躍投票是荷
大英一千八百九十五年九月廿七號 光緒二十一年七月初八日 署荷蘭駐叻總領事官弗羅里薩啟

新出剋制土油藥水發售 ○土油一物用以燃燈火最光而價亦廉故人人喜而用之惟其性又為最烈觸火即燃偶一弗慎未有不受其災者故人人用而惡之愚者何惡其未有剋制該油之烈使性緩而常光永無爆炸之虞也茲本行現有辦到藥水一罇其藥水係為歐洲其格致之士所製能與藥水半小樽傾於土油燈上油鼓中則油性雖烈均可使之頓平縱觸於火亦弗燃及已無爆炸之憂即便燈氣或泄及驟遭碎破而火亦不燃及油中至於平常用之燈火熱氣亦莫不為之大減他若燈筒着水每易爆炸倘用此藥水和油燃燈而燈筒着水雖有破爛亦不過十全之中或有一破而已且用此藥水若傾在燈中一次儘可用至半年之久無事續加更且用此藥水火光尤明於油無得誠所謂道行不悖而利於用者也至該藥水本行經已試驗無訛觀者無不贊嘆倘 諸翁有樂於試用者祈移 玉至本行購買當知余言不謬至於價值務必格外從廉想 諸君當亦不情此小費以致貽誤於大故也是所切盼此佈
大英一千八百九十五年十月十九號 土庫花園邊允吉西洋雜貨店謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共向者也新嘉坡蒞赤道之中於中國為南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才持有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可為官殖之才者入亦足為公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復視於今日也願君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然願君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須贖金以成其美圖今來日正長規擴新拓各董事合詞告余曰願君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然願君助塾之費亦不為少矣今欲為經入之謀則待捐資仍非善策是以僉議廣募鉅款置作公業俾願君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習漳音泉音潮音廣音客音者各一人俾各子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英才之道庶有進乎余亦領新洲已久閱願君義塾之善今又樂聞董事永圖久大之盛意而深願願君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則壽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效頌君樂育之志而襄成其美焉可也是為序 告
代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書 光緒二十一年八月中秋後二日

倡捐願承成 總理張振勳 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳鳴南
邱正中 李清淵 林和坂 林博雲 朱星衢 陳應清 黃金炎
蔡霖池翁半百尚虛後嗣到賀勸其立妾批明週年應決生兒王天泉翁親到相命早年曾批現運了財歷事俱靈斷續燭之命預先決他必危潮福四友一齊全問前程獨囑錦昌隆存立即回唐後同祿半山巴張某不信燒死俱皆確據應驗不可勝言先生在臨數職名揚遠近今來本埠余念前恩願以白金力辭不受感其高義特泐數言佈告 館在牛車水戲園後街門牌第二號
光緒二十一年八月廿八日 小坡國祥興開國球敬誌

漢鑑高懸 ○寄南遊儒士也深通星學直判吉凶余未遇時求批八字言今運金的目橫財是年辛卯確驗獲利千餘欲謝先生斯時已往吉甯矣竊嘆 蔡霖池翁半百尚虛後嗣到賀勸其立妾批明週年應決生兒王天泉翁親到相命早年曾批現運了財歷事俱靈斷續燭之命預先決他必危潮福四友一齊全問前程獨囑錦昌隆存立即回唐後同祿半山巴張某不信燒死俱皆確據應驗不可勝言先生在臨數職名揚遠近今來本埠余念前恩願以白金力辭不受感其高義特泐數言佈告 館在牛車水戲園後街門牌第二號
光緒二十一年八月廿八日 小坡國祥興開國球敬誌

H. E. HOLTY.
MEDAN,
DELI.
代理認務
啟者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信故乃所將其學出而問世因在日理及龍葛地方與人代辦訟務債務等事莫不釐然清理倫新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轉轉未清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若翻案費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒 諸翁亦弗新也倘諸君有遇此等訟務者尚期關注 必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈
大英一千八百九十四年七月三號 光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里知謹

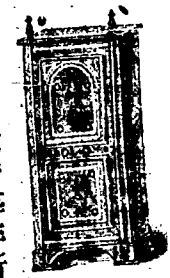
售出品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式與舊有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內



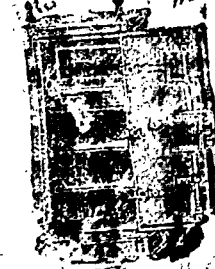
有小紙包印註單字新嘉坡明也公司者始無錯若此字樣即屬假冒請為細認此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明也公司謹啟

售發櫥鐵名



所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者新即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月十八號

啟者人生之道所最要者無他惟儲蓄其大則儲蓄必頻有儲蓄必頻此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製成為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙於燒燬即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡華商



明也洋行謹啟

售出品萬國上地國法



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本公司親由法國督辦頂上好萬國酒酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國酒酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有鑄份之購者祈早至 惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明也公司謹啟

賣發酒密烏



啟者本行由英國督辦頂上好烏密酒酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頂上斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應請此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明也洋行謹啟

賣發酒密



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標頭標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行檢定於酒樽木架內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行轉報即酬紅銀二百大元絕不食言再此酒不能販往 檳榔嶼 日理等處其餘各埠均能運往此佈
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明也洋行謹啟

